

Universitätsbibliothek Wuppertal

Aristophanis Comoediae Undecim

Graece Et Latine, Ad fidem optimorum Codicum MSS. emendatae cum nova octo Comoediarum interpretatione Latina, & notis ad singulas ineditis Stephani Bergleri nec non Caroli Andreae Dukeri ad quatuor priores. Accedunt Deperditarum Comoediarum Fragmenta, A Theod. Cantero Et Gul. Coddæo Collecta, ...

Aristophanes

Lugduni Batavorum, MDCCLX

Actus quarti scena quarta

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1115](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-1115)



ACTUS QUARTI

ΚΗΡΥΞ, ΔΙΚΑΙΟΠΟΛΙΣ, ΧΟΡΟΣ.

ΚΗΡ. **Α**κύνετε λεῶ' χτ' τὰ πάτρια τὰς χόας
 1000 Πίνειν ὑπὸ τ' σάλπιγγος· ὅς δ' ἀν' ἔκπλη
 Πρώπος, ἀσκὸν Κτησιφῶντος λήψα.)

ΔΙΚ. ὦ παῖδες, ὦ γυναῖκες, οὐκ ἠκύνσατε;
 Τί δρᾶτε; ὕ κήρυκος οὐκ ἀκύνετε;
 Ἄναβραχίητ', ἐξοπλάτε, τρέπετ', ἀφέλκετε

1005 Τὰ λαγῶα, ταχέως τὴς τεφάνης ἀνείρετε.
 Φέρε τὴς ὀβελίσκους, ἴν' ἀναπείρω τὰς κίχλας.



ΣΤΡΟΦΗ ΚΩΛΩΝ.

ΧΟΡ. **Ζ**ηλῶ σε τ' β'εβλίας,
 Μᾶλλον δὲ τ' β'ωχίας,
 Ἄνδρωπε, τ' παρῆσις.

1010 ΔΙΚ. Τί δήτ' ἐπειδὴν τὰς κίχλας
 Ὀπρωιδίως ἴδητ';

ΧΟΡ. Οἴμαί σε ἔ τ'ετ' εὖ λέγειν.

ΔΙΚ. Τὸ πῦρ ἕωσκαλῶθε.

ΧΟΡ. Ἦκυσας ὡς μαγειρικῶς,

1015 Κομφῶς τε ἔ δειπνητικῶς
 Αὐτὰρ γὰρ ἀφρονεῖται.

vf. 999. Λιῶ] Ita Edd. pristinae; non λιῶς.
 Ibid. Κατὰ τὰ πάτρια] Scil. ἔθνη. Thucydides Lib. II.
 circa init. καὶ ἀνίπτιν ἔ κήρυξ· εἰ τις βέλκεται κατὰ τὰ πά-
 τρια τῶν πάντων Βουωτῶν ἔμμομαχίην, τίθισθαι παρ' αὐτὸς
 τὰ ἔθνη. Et annunciatum praeco: Si quis velit more in-
 stitutoque majorum in societatem belli venire, ut apud ipsos
 arma deponat. Ubi Scholia ad illud κατὰ τὰ πάτρια ha-
 bent: ἔθνη διαλογότι.

Ibid. Τὰς χόας] Mallem τὰς χόας, vel τὰς χόας.
 vf. 1000. Πίνειν] Infinitivus pro imperativo in edictis:
 ut supra, vf. 171. τὰς Θράκας ἀπείνας.

Ibid. Ἐπὸ σάλπιγγος] Theophylactus Simocata Epist.
 44. τοῖς ὑπὸ τῆς σάλπιγγος θεληομένοις ἠχημασι. Archito-
 chus: ἀδων ὑπ' αὐλητῆρος, apud Scholiastem Comici ad
 Aves vf. 1426.

vf. 1002. Ἀσκόν] Infra vf. 1223. cum Dicaeopolis ex-
 hausisset congium, dicit: ἀπόδοτέ μοι τὸν ἀσκόν· deinde
 mox idem ostendit vacuum congium: ἐράτε ταυτοὶ κενόν·
 mox Chorus ad eum: Χάρις λαλῶν τὸν ἀσκόν.

Ibid. Κτησιφῶντος] Scholia: ὡς παχὺς καὶ προχάτωρ
 Κτησιφῶν καμωδόνται· Tanquam pinguis & ventricosus Cre-
 siphon videtur. quae dicat, magnum vini utrem accipiet. Hero-
 dotus



SCENA QUARTA.

PRAECO, DICAEOPOLIS, CHORUS.

- 1000 **P**R. Audite populi: more patrio congiis
Potate ad tubae clangorem; qui autem exhauferit
Primus, utrem tesiphontis accipiet.
DIC. ô pueri, ô mulieres, nonne audivistis?
Quid facitis? non auscultatis praeconi?
Elixas facite, torrete, versate in igne, detrahite a verubus
1005 **Carnes leporinas, cito corollas neçtite.**
Cedo verua, ut figam turdos.



STROPHE VERSUUM X.

- CHOR.** Magni facio tuam prudentiam,
Imo potius epulas tuas
Praesentes, mi homo.
1010 **DIC.** Quid si turdos
Videatis, ut assantur?
CHOR. Arbitror & hoc te recte dicere.
DIC. Ignem fuscita.
CHOR. Audistine ut more coquorum,
1015 **Sciteque & coenatorie**
Ei omnia administrantur.

dotus in Polymnia pellem Marfyae ἀσκήν vocat: ἐν τῇ
καὶ ὁ τῆ Σιλνῆ Μαρσύου ἀσκήν ἐν τῇ πόλει ἀνακρέμαται.
Ubi & Sileni Marfyae uter in urbe suspensus est. Vide
ad Nubes vf. 1239.

vf. 1004. Τρέψετε] Scholia: ἀνατρέψατε τὰ ἐπιλάμνα
κρέα, καὶ ἀπ' ἡθέρτα ἐξέλκυτε. Horat. Macros dum turdos ver-
sat in igne.

vf. 1006. Τῆς δελίσκου, ἢ ἀναπίρω τῆς κ.] Supra vf.
796. ἀν τὸν ὀδεδὸν ἐμπειπαρμένον. i. e. ἀνὰ τὸν ὀδεδὸν ἐμπει-
παρμένον.

vf. 1007. ΧΟΡ.] Chorus in hac Strophe, & deinde in

Antistrophe, miratur felicitatem Dicaeopolidis in pace
jam degentis. Deinde alii etiam procedunt, quibus sci-
licet non est pax; ut contra illorum miseria ostenda-
tur.

vf. 1010. Τί δὴτ' ἐπισδάν] In Pace vf. 860. Τί δὴτ'
ἐπισδάν νομίον μὲ ὄρατε λαμπρὸν ἔντα; mox ibi: τί δὴτ'
ἔταν τὸν τιτθίων ἔχαμαι.

vf. 1013. Τὸ πῶρ ὑποσκάλλου] In Pace vf. 439. σκα-
λλούσι ἀνδρακας.

vf. 1015. Διππητικῆς] Anthippus Comicus apud A-
thenaeum IX. p. 404, ὁ γὰρ τοῦτός ἐστιν ἡ διππητικῆς.